



## EL IRAZU

DIARIO POLÍTICO

REDACTOR, Guillermo Vargas.

## SECCION EDITORIAL

## La Liga de Obreros.

Hoy, según sabemos, cumple un año de existencia la institución política y social conocida con este nombre modesto: «La Liga de Obreros de Costa Rica.»

Pocas entidades de las que el país haya tenido durante su vida republicana, sufrieron nunca la improbación, la crítica especiosa, la censura malévola y apasionada, que desde los primeros días de su existencia cae sobre el organismo que nuestros artesanos establecieron.

La pasión política, siempre ardorosa, y los intereses de estirpe, indignos de una democracia, han protestado y protestan todavía contra la intervención directa del obrero en los asuntos públicos; porque para muchos esa intervención debe reducirse á que el obrero contribuya con impuestos y servicios á la vida del Estado, y con su sangre á la defensa de la soberanía nacional; porque para muchos, el artesano humilde no debe ser otra cosa que instrumento de combate y medio de elección para quienes buscan en los votos no un mandato sino un puesto más ó menos elevado, ó una ganga más ó menos sustanciosa; porque para muchos el pobre jornalero tiene sello de ciudadanía solamente en lo que se relacione con los deberes que la Carta Fundamental nos marca, y carece de los goces y derechos que también á todos nos señala.

Quienes de tal modo piensan y practican no pueden ver con agrado ni tranquilidad la institución que los obreros de Costa Rica han formado al amparo de la ley y sobre bases robustas que públicamente estatuyeron; ni pueden consentir tampoco que gestione en los asuntos administrativos, porque su gestión, en realidad, viene á destruir un privilegio que ha de ser para muchos de dulce memoria.

Por esta causa es que la Liga ha tenido que ser, desde los primeros momentos de su fundación, el blanco de muchas iras y el objetivo de muchos dardos mortíferos; pero el cuerpo de los artesanos está constituido gallardamente y la estructura de su entidad es fuerte y maciza, capaz de soportar las grandes lluvias de la cólera y las tempestades trémendas de la pasión desencadenada. Fuera de que su finalidad no es esencialmente política sino que á la vez encierra otra idea más trascendental y perdurable: los que odian la existencia de la Liga, se oponen asimismo, y de modo tácito, á que realice funciones sociales importantísimas: entre éstas, la cultura y dignificación de la clase obrera en Costa Rica.

A pesar de las intrigas, de la mala voluntad y de los tiros á muerte que buen número de políticos hábiles ha disparado contra la Liga de Obreros, y á pesar de los derroches de malicia que se prodigan sin descanso en la persecución inmerecida que se le hace por algunos cuantos ambiciosos que en ella miran serio obstáculo para sus fines egoístas, el predicho cuerpo de los artesanos libres y honorables ha dejado tras de sí un año de lucha y ya hoy se ostenta con personería bastante para funcionar en los mecanismos sutiles del Estado.

No le decimos á ese grupo valiente y juicioso que lo alentamos, porque nuestra voz alentadora para él nada significa; pero nos destacamos hoy un poco, para que los enemigos de la Liga de Obreros sepan que cuentan, en nosotros, periódica ó individualmente, con un adversario que no escatimará fuer-

zas en la defensa de los bien comprendidos intereses populares, y en los de la clase obrera digna y patriota, columna la más sólida del republicanismo costarricense.

## Colaboración

## La reciente baja de la plata

(Continúa.)

A partir de mediados de 1866, la situación cambió completamente, aunque siguiendo todavía ciertas graduaciones; la baja de la plata se acentúa y se hace más continua. Ningún hecho legislativo ó administrativo podía explicar la depreciación de este metal; ella procedía sencillamente del conjunto de estos tres hechos: la disminución de la producción del oro, el crecimiento de la producción de la plata, y, por último, el desarrollo de la riqueza general en los países civilizados, que hacía á la plata menos apta que antes, para el papel de instrumento de cambios y pagos.

En la segunda mitad del año de 1866, la onza de plata no se cotizaba ya sino rara vez á 61 peniques, y en los años de 1867 á 1870, no se alejó mucho del tipo 60; el término medio de los cuatro años de 1867, 1868, 1869, 1870, fué de 60 1/2 peniques.

Era una pérdida de cerca de 3 á 4 por ciento con relación á las cotizaciones más altas, obtenidas por la plata de 1856 á 1866, y una pérdida de 1/2 por ciento únicamente con relación á lo que se llamaba la par monetaria, es decir, la relación establecida por las leyes de los países europeos, de talón de plata entre el valor del oro y el de la plata amonedados.

Esta relación, en efecto, ó curso legal francés corresponde al precio de 60 13/16 peniques la onza *standard* de plata.

Los gobiernos se conmovieron ante esta baja, porque, aunque muy restringida todavía, era persistente; se celebró en París una conferencia monetaria, en los momentos de la Exposición de 1867, y diversos administradores y economistas, Miguel Chevalier entre otros, aconsejaron osada y sabiamente que se adoptase desde esta época, el talón único de oro, pero no obtuvieron éxito en Francia.

Alemania, después de sus victorias de 1870-1871, persiguiendo un papel económico y financiero hizo lo que Francia no se había atrevido á hacer: renunció el talón de plata, adoptó el de oro, desmonetizó y vendió una gran parte de su moneda de metal blanco. A partir de 1873, la plata perdió rápidamente el tipo de 60 peniques y cayó, desde 1876 á 52 3/4 como promedio anual, perdiendo de este modo más de 15 por ciento sobre su valor monetario.

Los Estados de la Unión Latina se vieron obligados en vista de su depreciación creciente á suspender la acuñación de moneda de este metal.

Los Estados Unidos, por el contrario, de 1878 á 1891 bajo el régimen de una legislación que se ha llamado Bland Act, y de 1891 á 1893, bajo otra llamada Sherman Act, emplearon más de 464 millones de pesos en compras de barras de plata, con objeto de mantener el valor de este metal.

A pesar de estos enormes sacrificios del Tesoro americano, la plata no llegó á valer más, como término medio, de 39 13/16 peniques en 1862; era una baja desde 1867 de más de una tercera parte del valor inicial.

El Consejo Legislativo de la India se decidió en Junio de 1893 á cerrar las casas de moneda del Indostán á la acuñación de la plata, como lo había hecho diez y siete años antes la Unión Latina.

Como resultado, se vió sucesivamente á Austria-Hungría, Rusia, Japón, y diversos estados secundarios re-

nunciar al talón de plata y adoptar el de oro.

Gradualmente, la baja del metal de plata se acentuó, pero hubo, sin embargo, algunas fluctuaciones en sentido diverso.

Recordamos que antes de la suspensión de las acuñaciones el valor de la plata era 60 3/16 peniques por onza, precio que ha ido bajando con pocas fluctuaciones en alza hasta haber llegado en Marzo de este año á 23 1/2 peniques, de suerte que ha perdido cerca del 60 por ciento del valor que le atributan nuestras leyes monetarias.

Puédese preguntar cuáles son las causas de esta enorme depreciación. Con relación al promedio del año 1900 la plata pierde cerca de 4 1/2 peniques, es decir, cerca de 15 por ciento.

Refiriéndonos al nuevo resumen que hemos hecho de la legislación relativa á la plata, se ve que las medidas legislativas tomadas por la mayor parte de las naciones civilizadas con respecto á la suspensión de la acuñación monetaria de este metal ó de su demonetización, no han precedido, sino por el contrario, han seguido las diversas etapas de la baja. Han sin embargo, contribuido á acrecentar esta baja, despojando á la plata de su función monetaria.

La causa principal de la baja del metal blanco, es el enorme crecimiento de su producción, que coincide, merced á los diversos progresos técnicos, con una gran reducción del precio del costo de esta producción.

Aunque las cotizaciones de la plata desde 1872 han bajado más de 60 por ciento, la producción de este metal ha aumentado constantemente desde esta época, y en la actualidad ha llegado á ser, sobre poco más ó menos, el triple de lo que era al principio del período. Desde 57,000,000 de onzas que se sacaban de las minas en 1872, la producción ha subido á 175,000,000 de onzas en 1901.

Al antiguo tipo de 61 peniques la onza, esta producción representaría un valor de 1,125,000,000 de francos.

El mercado tiene la mayor dificultad en absorber esta producción, aún habiendo perdido 60 por ciento de su valor.

Los empleos monetarios de la plata en los pueblos civilizados no existen sino para la moneda fraccionaria.

La última importante nación civilizada que ha hecho acuñaciones de consideración es España, la que acaba cuerdamente de renunciar á ellas, hecho que puede considerarse entre las causas de la reciente baja.

El estado turbulento de China, desde hace 18 meses, se estima también como una de las causas de la depresión de la plata, porque China es uno de sus principales mercados habituales.

Con el tiempo, es probable que África, á medida que se colonice, pueda absorber grandes cantidades de plata, porque las poblaciones de esta comarca aurífera prefieren este metal al oro.

Por otra parte, los empleos industriales de la plata podrán sensiblemente aumentar.

Cuando Asia haya vuelto á una situación normal, África esté más y más abierta y los empleos industriales de la plata se hayan extendido, las cotizaciones de este metal serán más estables.

Es posible, sin embargo, que para llegar á este resultado, sea necesario que se restrinja la producción, ó cuando menos, que cese de acrecentarse.

Parece, en la medida que pueden hacerse previsiones en materia tan delicada, que el metal blanco, si baja todavía, puede encontrar en los alrededores de 20 peniques la onza (actualmente vale algo menos de 24) un punto, si no absolutamente fijo, cuando menos relativamente estable, en torno del cual las fluctuaciones ofrecerán poca amplitud. Alrededor de esta cotización, que representaría una pérdida de dos terceras partes con relación á su valor de 1800 á 1873 podría tener un mercado conside-

rable como instrumento monetario en las poblaciones primitivas y como materia industrial en los pueblos civilizados.

PATRICK.

## El Tranvía y su servicio

S. C. San Pedro, Setbre. 25 de 1902.

SEÑOR REDACTOR DE «EL IRAZU»

San José.

Muy señor mío:

La independencia, energía y buen criterio de la hoja de su digna dirección, acogerá tal vez esta consideración:

La Empresa del Tranvía, en atenta circular, participa la paralización completa de su servicio durante quince días á contar del 1.º de Octubre próximo. Por varias razones trasladé, como otros muchos, mi domicilio á este lugar, aunque mis negocios me llevan diariamente á esa ciudad, con la certeza de que el transporte no faltaría nunca; pues el artículo 10 del contrato de 28 de Marzo de 1896, entre otros puntos prescribe este: «En ningún caso podrá interrumpirse el tráfico si no es por fuerza mayor ó caso fortuito debidamente comprobados. Si hubiere tal interrupción, deberá el contratista sustituir la fuerza eléctrica por fuerza de sangre ó otra, pero sólo por el tiempo que estrictamente dure la interrupción. (Gaceta 29 de Marzo de 1896).

El perjuicio que la anunciada paralización me representa, que comprende á otros muchos, es enorme. En la estación seca podríamos resignarnos á la caminata, pero ¡en la época actual! El camino de peatones es intransitable.

Desde el momento que el contrato prescribe la sustitución de fuerza, por quien corresponda debe obligarse á la Empresa á la adopción de tracción de sangre. Autoridad superior á la municipal, dispuso, como es de práctica universal, tratándose de vías férreas urbanas, que el tráfico nunca fuera interrumpido, y la Municipalidad de San José, según parece, se ha extralimitado de sus atribuciones al conceder la paralización del tranvía por el término indicado. Tal concesión vendrá á sentar un precedente fatal, y juzgo digno de atención el reclamo que por estas líneas traigo á consideración de Ud.

Puede abrigar la certeza de que al tratar «EL IRAZU» asunto que es de verdadero interés público se hará acreedor á la gratitud, de entre otros, á la de

UN VECINO DE SAN PEDRO.

## Trabajos y fines

de la Sociedad de Temperancia y Economías del Liceo de Costa Rica.

Trabajo leído en la primera velada en la noche del miércoles 17 de setiembre de 1902, por Adolfo Esquivel Guardia.

(Continúa.)

Luego el nicotismo, lo insulso de su práctica y su ninguna utilidad; los destrozos que causa en el organismo hasta llegar á dañar el corazón y los pulmones; la nicotina, veneno como el alcohol, veneno como cualquiera; como se gasta el dinero en una cosa tan insustancial; como el uso continuado del cigarro obstruye la inteligencia, la embota y la adormece.

El juego, de por sí práctica-principio de tan bajas cualidades, pues que oculta tras él la ruina, la miseria y la falta de sentido. Que nada más cierto que el juego es el primer peldaño en el camino de lo ajeno, fuera de la ruindad conque arrebató sus haberes á quien tal vez los necesita grandemente, bajo el pretexto de que el azar hizo salir una carta menor ó un dado con menos puntos que otro.

El derroche con su virtud el ahorro. La no disipación alocada de nuestro

dinero, que bien usado puede servir para tanto bien y mal usado para tanto mal; el ver que es prudencia, que es trabajo de voluntad y enseñanza de propio dominio, comparación entre el presente y lo venidero con sus diferentes necesidades; el gran placer que produce, indudablemente, el resultado de nuestro propio esfuerzo; que es educación, que es escuela de lucha contra el incentivo, que es, en fin, orden y que se relaciona con el trabajo porque le sirve de base, haciendo que el hombre que se levanta, no sea mañana un parásito, esa maldición encarnada que a la vez que vota lo que puede adquirir con astucia y que no sabe ser un soldado de la lucha humana, viene del trabajo de los demás, es el bicho que mañosamente se llega a aprovechar del trabajo de la colmena laboriosa y quiere además que los otros lo carguen sus espaldas cuando él mismo

aquí se maderas de... nos formamos, sea mañana un ente que distrae sus vergüenzas con buenas ropas, sus tramposidades con engaños, ni que sirva de rémora a la sociedad en que vive en vez de ayudarla, como es su deber, en sus labores. Habrá que advertir, sin embargo, que para la práctica de lo dicho en los socios, no se ha considerado absoluta, por cuanto temprano es todavía para que esto se haga.

Pero como he dicho, (esto) es para comenzar: siempre ha sido y será la base del buen método el ir de lo más fácil a lo más difícil; y esto, aplicado aquí, indica que ya llegará el día de fundar la temperancia absoluta, que constituye naturalmente el ideal en esta materia.

Otra observación hay que hacer muy importante, esta con respecto a la economía. La sociedad economiza, pero no es su fin el hacerlo el de reunir gran capital ni tener grandes fondos, ó sea que no se quiere el dinero por el dinero. Lo que se pretende es que se aprenda a guardar, que se desarrolle en todos el hábito de ahorro, que se aprenda a no malgastar, que se tienda a desarrollar la voluntad evitando el gasto superfluo. Es lo que podría muy bien llamarse el fin formal de la economía, que es, en una palabra, el de educar.

Si necesitamos dinero, no es para entrar con él en negocios, no es para gozar de sus intereses, no es para recrearnos con la idea de que tenemos más ó menos de él para nosotros mismos, sino para que nos sirva en un caso de caridad ó en una cosa instructiva, para lograr tener mañana en los hechos importantes de nuestra vida, en mayor escala, el mismo orden, el mismo método, la misma prudencia que tratamos de tener en el presente.

### III

La otra clase de asuntos de que se ocupa la Sociedad, daría origen a que su nombre se considerase un poco estrecho, si no se tuviera en cuenta que tratándose de jóvenes, se necesita lo que voy a decir, como un complemento de lo anterior.

Prendemos perfeccionarnos, pretendemos corregirnos y elevarnos; y en este perfeccionamiento, y en esta corrección deseada, tiene que entrar en gran manera el desarrollo de algunas buenas cualidades necesarias al hombre.

El deseo de la educación en primer término y antes que nada; el de la instrucción y de asociación; la fraternidad, el mutuo respeto y el mutuo cariño, la constancia, la puntualidad, la firmeza en el cumplimiento de la palabra dada, el amor al trabajo y a la Patria, la franqueza en su grado debido, el anhelo del perfeccionamiento en la corrección, en la integridad y la lealtad, la buena fe, la actividad, la persistencia en los propósitos útiles, el método, la fuerza para la lucha tan reñida de la existencia, todo lo que en conjunto constituye el carácter,

podrá ser jamás una cosa vana ó secundaria tratándose de la juventud que se levanta? Indudablemente que no.

Para algunos serán todas estas cosas, palabras no más que se lleva el viento, porque si bien creen que han de ser muy útiles, desconfían de que puedan, como se desea, llevarse a cabo, al menos en todo su rigor; y las tildarán de ideas rosicleres pero impracticables de soñadorcillos, pretensiones, delirios de inexpertos, utopías de ilusos, que se quedarán en proyecto; algunos lo creen así cuando ven que quienes de ellas hablan no son personalidades eminentes, ni mucho menos, *sino alumnos*. Pero a ellos, qué les hemos de decir? Nada podemos, sino seguir en nuestro camino, para llegar a la realización y mostrarles los hechos, que son el mejor discurso.

El Carácter, con su fundamento la Voluntad, ese es el faro hacia el cual nos dirigimos. Que cada hombre por

Hay una fuerza motriz... poderosa que el vapor y la electricidad, es la voluntad. Ya alguien lo dijo y lo dijo perfectísimamente; nosotros queremos esta fuerza motriz para mover la máquina del bien social, para verla funcionando en toda su grandeza, que es la felicidad. El bien por el bien, aunque sea en capullo, aunque sea en germen, porque después vendrá el desarrollo, llegará la fructificación como llega siempre sin esfuerzo la de lo bueno.

Hay una juventud que puede ser útil? Que se levante. Que no está aún lista, que aún no tiene fuerza? Pues que trate de obtenerla, que la consiga ejercitándose. Que es preciso una regeneración, una energía salvadora, un nuevo rumbo, una actividad que sacuda el adormecimiento peligroso existente? Pues que venga la energía, que venga la regeneración y el nuevo rumbo y el sacudimiento a despecho de quien se oponga; pero que venga justo, prudente y debido, y para hacerlo así es preciso educarse, interesarse, moverse, tener una personalidad, no ser uno una masa pasiva que obedece sin fijarse en las condiciones del mandato, sino por el contrario un algo activo, que pueda aprobar, que pueda desaprobar, que tenga esfuerzo propio, y propia voluntad, y propio pensamiento; que sepa servir a la Patria, a la Sociedad, a la Familia y a sí mismo, que sea, en fin, un hombre.

Se va en ese sentido: que comprendamos todos que la educación, tomada la palabra en su más alta significación, está antes que el conjunto ilustrativo de conocimientos, porque instruirse nada vale sin educarse, porque puede más y es más apto para las luchas de la existencia quien, aunque no sea un sabio, tiene amplias facultades de voluntad y de discernimiento y sabe discurrir y pensar las cosas, que quien cargado de datos y más datos, tiene lleno el cerebro de nociones de las cuales no saca provecho, siendo no más un receptor que ejercita solamente la memoria.

Una vez puesta a la cabeza la educación, ya puede, sin ningún perjuicio, llegar al deseo de la instrucción metódica y ordenada, lo que es bien diferente.

(Continuará).

## El maíz en la industria

NUEVAS APLICACIONES EN LOS ESTADOS UNIDOS

En el «Journal d' agriculture pratique», ha publicado el barón Henry d' Anchald la siguiente curiosa nota sobre tan interesante asunto:

«En los Estados Unidos se comienza a utilizar, con una rapidez asombrosa, los vegetales para la fabricación de la celulosa, y los hacendados americanos encuentran hoy el medio de vender a 25 francos la tonelada, los tallos de

maíz de que antes no sabían qué hacer. De estos tallos se extrae industrialmente lo siguiente:

1.º Fibra para forrar los navíos a fin de impedir que zozobren si llegan a ser honrados por un proyectil.—2.º Celulosa líquida, que entra en la composición de ciertos barnices llamados pyroxylin varnish, en los Estados Unidos.—3.º Celulosa para fabricar pólvora sin humo y otros explosivos.—4.º Celulosa para embalaje; siendo esta materia un perfecto aislador, protege del calor, del frío y de los choques.—5.º Papel.—6.º Alimentos que se adicionan de sustancias nutritivas concentradas, como sangre, melazas, glucosa, etc.—7.º Dos clases de alimentos para corrales: el número 1, de base azoada para alimentar pollos; el número 2, de base de materia carbonada para engordar aves.

En 100 kilogramos de maíz desbarazado de pajas y espigas, se encuentran 26 kilogramos de nudos; 20 kilo-

Los nudos contienen 33%, y los tallos 40%.

Una gran fábrica acaba de fundarse en Owsboro (Kentucky), bajo la dirección de Mr. Marspen, para explotar el privilegio que este industrial obtuvo en 1865, con respecto a la extracción de los productos contenidos en los tallos del maíz.

Otras casas similares se levantan en Lixeme y Newport, que permitirán a los agricultores de esas diversas regiones hallar un aumento de valor de 55 francos por cada hectárea de maíz cultivados.

## CRONICA

Hoy es el cuarto centenario del descubrimiento de Costa Rica por Cristóbal Colón. El Gobierno festejó suceso tan grato con un hermoso aguacero principiado a las doce del día en punto. No hubo banquetes, pero cada buen vecino almorzó benditamente en su casa. Sabemos que a la noche todo el mundo dormirá en paz. La celebración, pues, ha estado espléndida, moral y geográfica.

Por María Santísima..... Ayer ocurrió aquí un desastre entre todo un Juez y un particular: don Cornelio Leiva es éste y Juan Manuel Rodríguez aquel. Parece ser que había un asunto judicial entre ambos, y habiendo una diligencia desagradada a Rodríguez, asechó al señor Leiva en la escalera del edificio de nuestras alcaldías, y así que éste hubo bajado el último peldaño, salió de su escondrijo y armado de un garrote atacó a palos, sin que el señor Leiva, que traía sencillamente una débil caña india de lujo en la mano, se encontrara en condiciones de defenderse con alguna ventaja. El resultado de la pendencia fué que Rodríguez hizo pedazos su bastón en el pasamanos de la escalera y causó una pequeña desolladura al señor Leiva en un dedo, sin ninguna trascendencia. El agresor es Juez Civil interino en Alajuela y la policía lo condenó a pagar diez colonos de multa, que ya ingresaron a los fondos escolares del distrito. No deja de llamar la atención que un empleado de la justicia use procedimientos tales para con los particulares. Por María Santísima con los jueces que apalean!

### XX

Ascenso.—Muy merecido es el del grado de Teniente Coronel conferido al Comandante Mayor don Nicomedes Rojas Arrieta, actualmente Comandante de Plaza de Cartago. Muchos son los servicios por él prestados a la patria, ya en la carrera militar, ya como Jefe Político en distritos, cantones y ya como Alcalde. En muchas de las expediciones que han ocurrido desde la Administración Guardia, se ha alistado de puro patriotismo, porque antes que el ningún interés de lucrar ha abandonado sus intereses y el bienestar suyo y de su familia.

Loor al Gobierno que hace justicia. Congratulamos al ascendido señor Rojas.

El Orden Social se viene hecho una furia a propósito del 20 de setiembre, aniversario de la unidad italiana, que califica el coleguita de masónico y anticatólico. Encuentra abominable que las logias se mezclaran en la toma de Roma y en la abolición del poder temporal de la Iglesia. Nosotros no decimos ni tus ni mus y casi estamos tentados a ir al rosario de esta noche. ¡Jesús María con los masones! ¡Sea por Dios bendito!

Un paisano del Erizo, nos escribe protestando contra lo que dice el padre M., acerca del olvido en que se tiene a los alajuelas.

«Nosotros no nos quejamos ni pedimos nada—dice—estamos contentos. Alajuela es

desinteresada, y con los 50 litros de guaro libre del 15 de Setiembre, estamos requetepagados de nuestro viajecito del 3 de Mayo.»

Unos van y otros vienen. Parece que en el banquete de Cartago el Dr. Zambraña brindó por que Costa Rica vuelva a ser lo que fué, y don Matías Trejos bebió a la salud del progreso. Bien por ambos.

Recibimos el número 12 de la «Gaceta Médica» redactada por los doctores Fonseca Calvo y Calderón Muñoz. Tiene el siguiente contenido: La serumterapia, por el Doctor Marcos Zúñiga.—Actas de la Facultad.—Reproducción de la monografía del Dr. Lachner Sandoval sobre higiene pública, publicada en el Conmemorativo.—Nota del Doctor Rucavado sobre la adrenalina.

No contestaremos ni las vaciedades ni las majaderías que por la prensa se nos digan. Los escritorzuelos tenaces que nos endilgan su hojarasca no tendrán cosa mejor que nuestro desprecio. Si nos conviniere adoptar otro temperamento no sería por cierto el de los flores rotóricos ni el de las metafóras vergonzantes. Tales banalidades no merecen consideraciones caballerizas de nadie.

«La Justicia Social» se gastó el lujo, es decir, en días pasados que nuestro diario se había fundado exclusivamente para estar allí. No hay tal, señora nuestra; esté sus pies alguna polka da cosa fuera cierta, ya le tenemos muy mala, malísima, la punta de las gentes de Iglesia mezcladas en la profana. Pero La Justicia Social puede roncar tranquila en sus sueños místicos, que la hora del crujir de dientes, ay! no ha sonado todavía.

### DÉCIMA

El bello sexo herediano está de fiesta y jolgorio, las viejas y don Gregorio dan vivas a Valenciano. No se ha visto en lo profano recepción más importante tan numerosa y brillante tan expresiva y decente, pues tan sólo hubo más gente cuando vino el Elefante.

### XX

Acontecimiento artístico.—No hay duda que lo será el concierto que para el sábado próximo prepara en el Teatro Nacional el distinguido artista don Narciso Garay.

Del programa respectivo tomamos con gusto algunos números, los que darán a conocer al público la importancia de la velada a que nos referimos.

Helos aquí:

Fantasia Appassionata	(violín)	Vieuxtemps
Aria de Herodiada	(canto)	Massenet
Nocturno de Chopin	(violín)	arreglo de Sarasate
Serenata	»	Mozzkowski
Le Roi d'Is	(canto)	Lalo
Zigeunerweisen	(violín)	Sarasate
Pensée d'Autonne	(canto)	Massenet

Nuestra sociedad no debe perder la ocasión de admirar a un verdadero artista como lo es el joven Garay.

Cuando el General Washington era Presidente de los Estados Unidos, tenía un Secretario que estaba obligado a ir donde él a cierta hora cada día.

Más de una vez llegaba tarde y se excusaba diciendo que su reloj estaba malo.

«En tal caso» dijo el Presidente: «si su reloj es culpable, una de dos: Ud. debe traer otro reloj ó yo debo traer otro Secretario.»

No es cierto que hay tantos aquí y aún muchos, que aunque no son Secretarios, ni tienen reloj para excusarse, si llegan demasiado tarde a sus respectivas oficinas?

No tendrán los Jefes que recomendarles el uso de un reloj exacto, y la debida puntualidad?

Parece que un eminente poliglota portugués, don Juan Feiras, ha dispuesto trocar el gabinete de estudio por el redondel.

En breve tomará la alternativa, y diz que con ocasión de la corrida de destreño lucirá don Juan un par de zapatillas de piel de cabra, y hará el Don Tancredo sobre un baúl, ilustrado por él mismo. Olé, salero, viva tu graciosa Otrisi; también tomarán parte en la lidia Darío y la perra.

La conversión del doctor.—El banquete de Cartago ha sido fecundo en novedades; pero nada tan inesperado como la conversión del doctor. Ahora ó nunca es el caso de decir: al cabo de la vejez viruelas. El doctor convertido, ¡quién lo creyera! Verdad es que La Justicia Social explica el caso.

Esa noche del banquete, el espíritu maligno que anima al doctor estaba ausente; pero como los demonios no suelen abandonar voluntariamente las envolturas carnales que eligen para morada, hay que suponer que hubo exorcismo de por medio. Eso sería de seguro. Al doctor nos lo exorcizaron en Cartago. Alguna travesura de su antiguo y buen amigo el P. Trejos. ¡Picardías frailesas!

Comisionado por la Universidad de Tubigen, Alemania, el Dr. don Carlos Sapper, profesor de dicha Universidad, hará un estudio de los volcanes de Centro América y Martinica. El señor Sapper llegará primero a Guatemala y luego vendrá a Costa Rica. Sea bienvenido el distinguido profesor.

# Céspedes, Gilleland y Co.

Materiales baratos y útiles de fotografía. Papel solio, placas secas, películas, papeles sensibles sustancias químicas. Cámaras. Sellos de hule, bronce y facsímiles.—Pronto aparecerá la obra titulada «Primer paso en fotografía» de gran utilidad para los aficionados. Precio de cada ejemplar ₡ 1.50. *Se admiten suscripciones.*

Avenida Central Este. N.º 325

## LA PALMA

Y el laurel se los lleva esa cantina que las damas de San José tienen en la palma de la mano por su buen servicio. Es innecesario repetir que

## LA PALMA

de los señores CASTELLS & ESCARRÉ, no admite comparación por sus helados, refrescos, pasteles, dulces, confituras, licores finos y simonís y dientes.

A la pasión política, siempre ardientes defensores de los intereses de la patria, y de una democracia.

# COGNAC

## RENAULT & Cie.

Casa con viñedos propios, establecida en 1835. Premiada con medallas de oro en París 1855, 1867, 1878, 1889 y 1900; en Londres 1862; en Burdeos 1882 en Chicago 1893.

## EL COGNAC RENAULT & Cie.

Es el favorito de las Cortes, aristocracia y alta banca europeas.

TIENE AGENTES en todas las ciudades importadoras del mundo entero.

El que lo pruebe no tomará otro que

### EL COGNAC RENAULT & Cie.

Unicos importadores en Costa Rica

## J. G. Parraga. y Co.

## KOSMIN

Ó SEA EL DENTISTA EN CASA  
GRAN PERFUMADOR DE LA BOCA

Esta agua dentrífica es la mejor invención para los dientes.

Atrás las impertinentes tenazas y gatillos del dentista que hace gasto al bolsillo y dolorosas extracciones

Con sólo usar varios días EL KOSMIN cura radicalmente toda enfermedad de los dientes, perfuma el ambiente y es un precioso artículo de tocador indispensable para damas y caballeros.

JUAN KNÖRH Hijos,

Unicos importadores.

## PAGÉS HERMANOS

SUCESORES

Existencia constante de abarrotes frescos y baratísimos. Licores de primera. Harina de «El Gallito» y otras marcas. Manteca exquisita. Depósito de cigarrillos «Murias», a precio de quema.

Esta antigua y acreditada casa comercial gira letras de cambio sobre España a tipos muy aceptables.

# La Cerveza

que expende la Cervecería del famoso fabricante austriaco don JOSÉ TRAUBE, es espléndida y está reputada como la más higiénica, la más agradable y la más barata de las que se consumen en el país.

## ROBERT Hnos.

Est. firma es de las más respetables en plaza por los prodigios de su

## Almacén de Ropa Hecha

Sombreros, cuellos, puños, camisas, corbatas, pañuelos, calzado, ropa interior, perfumes, fluxes, capas de hule, paraguas, vestidos de gran fantasía.

# La Sevillana

FÁBRICA DE SOMBREROS

José Rico



José Rico

Precios sin competencia en toda clase de sombreros.

## GRAN FÁBRICA DE MUEBLES

Ruego al público se digne visitar mi ALMACÉN de 7 a. m. á 8 p. m.

producción de la plata, y, por último, de las naciones civilizadas con respecto a la producción del oro, en el

### ÚNICA EN COSTA RICA

ESTILO Y MODELOS EXTRANJEROS

Emplea las más finas y mejores maderas del país. Compite en calidad y precio con los muebles extranjeros que se importan.

Jorge Morales Bejarano.

Avenida Central, Este, N.º 531

## W. STEINVORTH & HNO.

Tienen un completo surtido de mercaderías. Ventas exclusivas al por mayor y en condiciones liberales.

## GRAN RESTAURANT MONLUIS

Donde se encuentra el servicio más decente, más político y más sustancioso.

Casi siempre novedades de los platos más especiales y sabrosos que se encuentran en la capital.

Riqueza y variedad de Menú.

Camareros finos.

Mesa varios estilos.

## COMPAÑÍA DE AGENCIAS DE COSTA RICA

LIMITADA

PUNTARENAS—COSTA RICA

Agencias y Comisiones.

Embarques, desembarque y despacho de mercaderías.

Desalmacenamos mercaderías de aduanas sobre nuestra póliza con fondos á mano, y 1% de comisión.

## Taller de Hojalatería y Fontanería

de Agustín Jiménez C.

7.ª AVENIDA E. FRENTE AL SAGRARIO

Prontitud y esmero en los trabajos que se me encomienden.

### MAÑANA

ó cualquier otro día tenga Ud. la bondad de pasar, si hoy mismo no puede hacerlo, al célebre almacén de víveres que en el punto más céntrico de la Ciudad ostenta su nombre:

## La Gran Vía

Es la última palabra en materia de vinos, comestibles y abarrotes. Perteneció al universalísimo señor de Benedictis: con eso se dice todo.

## QUE GORDO!

se ha puesto ese joven anémico desde que frecuenta el magnífico

Restaurant Central

de Cavallini y Fornasari

## AVISO

La academia de inglés de H. J. Edwards está situada en los bajos del Hotel Internacional.

Se enseña el idioma en tres meses usando el método más práctico. Tres competentes profesores á su disposición.

Precios módicos.

## RETAMOS

á singular combate á quien nos diga que la tienda

## Leiva & Mora

situada en la esquina noroeste del Parque Central, es digna del entusiasmo público por sus condiciones de BARATURA, prontitud en el despacho y novedad de sus mercancías.

## ALQUILO

Una casa grande esquinera decentemente arreglada á 100 varas al Oeste del Parque Central.

VICTOR OROZCO.

## OJO

Vendo un lote de construcción al Sureste del Parque Nacional. Consta de 13 varas por 8 de fondo.

También vendo una finca en Grecia, diez minutos á pié de la Plaza. Consta de 15 manzanas. Se llama «La Margarita.»

Entenderse con el Sr. W. J. FIELD

## RICARDO KRIEBEL

DENTISTA ALEMÁN

Frente al Cuartel de Artillería

## ZAPATERÍA

DE

RAMÓN SOTO H.

Sita 100 varas al Oeste de la Botica Francesa; se garantiza el trabajo, especialidad en piés delicados, puntualidad en las obras.

## IMPRENTA Y PAPELERÍA

DE

JOSÉ CANALÍAS

Objetos de escritorio, papel y sobres, pagarés, facturas, memorandums, libros de guías, blocks, cartulinas, felicitaciones, libros en blanco, papel para flores y hojas, cartones, etc. etc.

BARATILLO de Libros Copiadores.

Se venden tres Juegos de Libros para Contabilidad y muy finos, á precio de costo.

Cuerdas para guitarra, violín y bandurria.

Impresiones de toda clase,

Avenida Central, Oeste, 39 y 45.

## Caballeros

Se vende un magnífico caballo propio para jornadas largas, por su firmeza y buen paso. Lo mismo sirve á una señora que á un caballero.

Precio de oportunidad.

En la Administración de este periódico se informará.

## HOTEL

## DE PABLO RIBA

Situado al Norte del Mercado, 6.ª Avenida

Comidas de primera y segunda clase. Se admiten pensionistas por mes.

Café y chocolate á todas horas del día.

Imprenta de José Canalías.